

О ратификации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области авиационного поиска и спасания

Закон Республики Казахстан от 20 июня 2017 года № 78-VI.

ПРЕСС-РЕЛИЗ

Ратифицировать Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области авиационного поиска и спасания, совершенное в Астане 15 октября 2015 года.

Президент

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Российской Федерации о сотрудничестве в области авиационного поиска и спасания

**(Вступило в силу 5 июля 2017 года -
Бюллетень международных договоров РК 2017 г., № 4, ст. 50)**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Российской Федерации, именуемые в дальнейшем Сторонами,

принимая во внимание, что Республика Казахстан и Российская Федерация являются участниками Конвенции о международной гражданской авиации 1944 года (далее - Конвенция),

учитывая стандарты и рекомендуемую практику Международной организации гражданской авиации, касающиеся сотрудничества между поисково-спасательными службами сопредельных государств,

сознавая жизненно важное значение, которое может иметь быстрая помощь для терпящих бедствие людей,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Соглашения применяются термины и определения, содержащиеся в главе 1 Приложения 12 к Конвенции, а также термин "район полетной информации", имеющий значение, указанное в главе 1 Приложения 11 к Конвенции.

Статья 2

1. Организация и выполнение поисково-спасательных операций осуществляются Сторонами в соответствии с настоящим Соглашением. В качестве основы для организации и выполнения таких операций применяются Приложение 12 к Конвенции

и Руководство по международному авиационному и морскому поиску и спасанию Международной морской организации и Международной организации гражданской авиации.

2. Настоящее Соглашение не регулирует вопросы организации и выполнения морских поисково-спасательных операций.

Статья 3

1. Стороны рассматривают границу между сопредельными территориями их государств и прилегающими районами полетной информации как границу между их районами поиска и спасания.

2. Каждая Сторона обеспечивает наличие в ее районе поиска и спасания авиационных поисково-спасательных служб (далее – поисково-спасательные службы). Такие службы осуществляют круглосуточное дежурство.

3. Компетентными органами, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Казахской Стороны - Министерство по инвестициям и развитию Республики Казахстан и государственные органы, уполномоченные осуществлять функции поисково-спасательных служб в соответствии с законодательством Республики Казахстан;

от Российской Стороны - Министерство транспорта Российской Федерации или любое лицо либо организация, уполномоченные осуществлять функции, выполняемые этим Министерством.

Стороны сообщают друг другу по дипломатическим каналам об изменении компетентных органов, ответственных за реализацию настоящего Соглашения.

Статья 4

Меры по поиску и спасанию на территории государств Сторон, а также в прилегающих районах полетной информации осуществляются согласно законодательству государства соответствующей Стороны.

Статья 5

1. В случае, если поисково-спасательная служба государства одной Стороны получает сообщение об авиационном происшествии или инциденте в своем районе поиска и спасания, эта служба незамедлительно принимает все необходимые меры по поиску и спасанию.

2. В случае, если поисково-спасательная служба государства одной Стороны получает сообщение об авиационном происшествии или инциденте в районе поиска и спасания государства другой Стороны, эта служба незамедлительно информирует о таком происшествии или инциденте поисково-спасательную службу государства другой Стороны.

3. В случае, если у поисково-спасательной службы государства одной Стороны в ситуации, указанной в пункте 1 настоящей статьи, возникла необходимость в помощи

поисково-спасательной службы государства другой Стороны, она может запросить такую помощь. В этом случае Сторона, запросившая помощь, принимает все меры по скорейшему допуску на территорию своего государства поисково-спасательных сил и средств государства другой Стороны. Дальнейшие меры принимаются при взаимодействии поисково-спасательных служб государств обеих Сторон.

4. Помощь любому лицу, которое находится в опасности, оказывается независимо от гражданства или статуса такого лица либо обстоятельств, при которых это лицо было обнаружено.

5. Каждая Сторона обязуется информировать другую Сторону обо всех происшедших в ее районе поиска и спасания инцидентах с участием воздушных судов, зарегистрированных в государстве этой другой Стороны, и о принятых мерах.

6. Каждая Сторона информирует дипломатическое представительство или консульские учреждения государства другой Стороны о спасении оставшихся в живых или нахождении погибших лиц - граждан государства этой другой Стороны. Информация передается незамедлительно с указанием (по возможности) фамилии, имени, даты рождения, домашнего адреса, реквизитов документа, удостоверяющего личность, а также сведений о состоянии здоровья и местонахождении спасенных лиц или местонахождении тел погибших.

Статья 6

1. Стороны укрепляют сотрудничество между поисково-спасательными службами своих государств. Такое сотрудничество включает в себя, в частности, совместные учения по поиску и спасанию, регулярные проверки межгосударственных каналов связи, взаимные визиты экспертов по поиску и спасанию, обмен поисково-спасательной информацией и опытом.

2. Компетентные органы государств Сторон согласуют между собой порядок реализации настоящего Соглашения.

3. Для рассмотрения и решения вопросов сотрудничества в рамках настоящего Соглашения компетентные органы государств Сторон по мере необходимости (но не реже одного раза в год) проводят встречи поочередно и Республике Казахстан и Российской Федерации.

Статья 7

1. Для своевременного оказания помощи воздушным судам, терпящим или потерпевшим бедствие, действуют международные сигналы бедствия, срочности, предупреждения и сигналы, применяемые при поисково-спасательных операциях.

2. Перечень технических средств, подлежащих установке на воздушных судах, предназначенных для проведения поисково-спасательных операций, определяется правилами, принимаемыми государством каждой Стороны.

Статья 8

Каждая Сторона самостоятельно несет расходы, возникающие при осуществлении в рамках настоящего Соглашения поисково-спасательных операции и своей зоне ответственности.

Статья 9

Ничто в настоящем Соглашении не затрагивает прав и обязательств каждой из Сторон, вытекающих из других международных договоров, участником которых является ее государство.

Статья 10

Любой спор между Сторонами, возникший в связи с толкованием или применением настоящего Соглашения, разрешается путем переговоров между компетентными органами государств Сторон. Если компетентные органы не придут к соглашению, спор разрешается по дипломатическим каналам.

Статья 11

1. По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены поправки, которые являются его неотъемлемыми частями и оформляются отдельными протоколами, вступающими в силу в порядке, предусмотренном статьей 13 настоящего Соглашения.

2. В случае если одна из Сторон предложит внести поправки в настоящее Соглашение, компетентные органы государств Сторон проводят консультации относительно внесения таких поправок. Консультации должны начаться в течение 60 дней с даты получения запроса об их проведении, если компетентные органы государств Сторон не договорятся об изменении этого срока.

Статья 12

Настоящее Соглашение и любые поправки к нему подлежат регистрации в Международной организации гражданской авиации.

Статья 13

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Статья 14

Каждая Сторона может в любое время уведомить другую Сторону по дипломатическим каналам о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Настоящее Соглашение прекращает свое действие через 12 месяцев со дня получения такого уведомления другой Стороной.

Совершено в г. Астана 15 октября 2015 года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

*За
Республики Казахстан*

*Правительство За
Российской Федерации*

Правительство

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан